



INTERNATIONAL
OLIVE
COUNCIL

CONSEJO
OLEICOLA
INTERNACIONAL

CONSEIL
OLEICOLE
INTERNATIONAL

CONSIGLIO
OLEICOLO
INTERNAZIONALE

المجلس
الدولي
للزيتون

23 October 2020

EN/ES

QUESTIONS AND ANSWER RECEIVED

TENDER FOR CONTRACTING A COMPANY FOR A PORTAL FOR THE MEETINGS OF THE INTERNATIONAL OLIVE COUNCIL (“BOARD PORTAL”)

TENDER NUMBER: CO / 2020-13 Ad.

Q: Regarding the Invitation to Tender – Contract Notice CO 13-2020 for “*Contracting a company for a portal for the meetings of the International Olive Council (“Board portal”)*”, bid reference number CO / 2020-13 Ad., we would like to request the following clarifications:

1. Regarding the estimated number of expected users of the portal, the tender document does not state a number, it only refers that “*The organisation holds multiple meetings of its council of members with the attendance of delegations from various countries, at least 17 countries including the European Union with all its members. Countries and international organisations also attend as observers.*” Could you please advise on the estimated number of expected users?
2. Regarding the annual budget of 14.500€, and seeing the requirements of features, support, training and functionality, the budget is too low to provide a quality service to the COI. Would it be possible for the COI to reconsider this limitation?

A: Q1. The number of users is not determined because each potential tenderer has its own pricing and invoicing policy. The two pricing modalities can be: one per user (individually or in scale) and another per service, with no limit of users.

As a guideline, a minimum of 50 users and a maximum of 120 users are required.

A: Q2. The annual budget of 14.500€ and it is not possible to reconsider it.



INTERNATIONAL
OLIVE
COUNCIL

CONSEJO
OLEICOLA
INTERNACIONAL

CONSEIL
OLEICOLE
INTERNATIONAL

CONSIGLIO
OLEICOLO
INTERNAZIONALE

المجلس
الدولي
للزيتون

PREGUNTAS Y RESPUESTAS RECIBIDAS

CONCURSO PARA LA CONTRATACIÓN DE UNA EMPRESA PARA UN PORTAL PARA LAS REUNIONES DEL CONSEJO OLELICOLA INTERNACIONAL ("BOARD PORTAL")

NÚMERO DE LICITACION: CO / 2020-13 Ad.

P: En relación con el anuncio de licitación - Anuncio de contrato CO 13-2020 para la "Contratación de una empresa para un portal de las reuniones del Consejo Oleícola Internacional ("Portal del Consejo)", número de referencia de la licitación CO / 2020-13 Ad., quisiéramos solicitar las siguientes aclaraciones:

1. En cuanto al número estimado de usuarios previstos del portal, en el documento de licitación no se indica un número, sólo se hace referencia a que "La organización celebra múltiples reuniones de su consejo de miembros con la asistencia de delegaciones de diversos países, al menos 17 países, incluida la Unión Europea, con todos sus miembros". Los países y las organizaciones internacionales también asisten como observadores". ¿Podría informarnos sobre el número estimado de usuarios previstos?
2. En cuanto al presupuesto anual de 14.500 euros, y viendo los requisitos de características, soporte, formación y funcionalidad, el presupuesto es demasiado bajo para proporcionar un servicio de calidad al COI. ¿Sería posible que el COI reconsiderara esta limitación?

R: Q1. El número de usuarios no está determinado porque cada potencial licitador tiene su política de precios y de facturación. Las dos modalidades de precio pueden ser: una por usuario (individualmente o en escalado) y otra por servicio, sin límite de usuarios.

A modo únicamente orientativo se necesitaría un mínimo de 50 usuarios y un máximo de 120 usuarios.

R: Q2. El presupuesto anual de 14.500 euros y no es posible reconsiderarlo.